

5. FERDINAND TÖNNIES

Introduction: H. Walter Schmitz

Ferdinand Tönnies (1855-1936)

Le sociologue et philosophe Ferdinand Tönnies, né à Eiderstedt le 26 juillet 1855 et mort à Kiel le 11 avril 1936, se range avec Georg Simmel et Max Weber parmi les pères fondateurs de la sociologie en Allemagne. Mis à part son chef d'oeuvre *Gemeinschaft und Gesellschaft* (1887/1979) (communauté et société), ses publications majeures en sociologie sont: *Die Entwicklung der sozialen Frage* (1907), *Die Sitte* (1909), *Kritik der öffentlichen Meinung* (1922a), *Soziologische Studien und Kritiken* (3 vols., 1925-1929) et *Einführung in die Soziologie* (1931). Tönnies est internationalement connu comme connaisseur de Hobbes (*Hobbes' Leben und Lehre*, 1896).

Jusqu'à présent les sociologues et linguistes n'ont guère prêté attention au fait que Tönnies, qui avait assisté aux cours du linguiste indo-européen Berthold Delbrück (1842-1922), avait entrepris des recherches sémiotiques et avant tout linguistiques (cf. notamment sa *Philosophische Terminologie*, 1899, 1906 et la traduction partielle de ce texte qui suit); *Die Sitte*, 1909; *Tatsache des Wollens*, 1899/1982) et qu'il fut jusqu'à Alfred Schütz (1932) le seul sociologue à développer non seulement sa propre théorie des signes, mais à l'intégrer plus tard dans sa sociologie systématique (cf. *Soziologische Studien und Kritiken*, deuxième vol., 1926; *Einführung in die Soziologie*, 1931; *On social ideas and ideologies*, 1974).

Le plus important parmi ces travaux est sa *Philosophische Terminologie*. Cet opuscule fut rédigé en automne 1897 à titre de contribution pour le Prix Welby, qu'il remporta d'ailleurs en 1898. Parmi les membres du jury figuraient les psychologues E.B. Titchener (1867-1927), G.F. Stout (1860-1944), James Sully (1842-1923), Oswald Külpe (1862-1915) et le philosophe Emile Boirac

(1851-1917). Le texte fut d'abord publié dans une traduction anglaise sous le titre "Philosophical terminology" dans la revue *Mind* (8/9, 1899/1900, p. 289-332, 467-491, 46-61), puis édité comme livre par Tönnies en 1906 dans sa version originale allemande, complétée par une introduction et trois appendices (Leipzig: Th. Thomas 1906). Dans la version allemande, le texte comporte trois parties avec, au total, 99 paragraphes, mais la numérotation ne correspond pas à la traduction anglaise; l'extrait qui suit est tiré de la première partie (§§ 1-63) où Tönnies expose ses réflexions sémiotiques et linguistiques.

La "Terminologie philosophique" doit être lue avec, comme arrière-fond, *Communauté et Société*, et cela non seulement parce que Tönnies l'a appelée lui-même "une fille de cet ouvrage" (1906, p. XII), mais parce que Tönnies - notamment dans la première partie - prend en effet comme principe général les idées de *Communauté et Société*. Il s'agit en particulier de sa théorie de la volonté, et, au niveau méthodologique, de son approche constructive et axiomatique. D'après Tönnies une théorie pure ou science pure n'est possible que par rapports à des objets construits par le savant lui-même, objets abstraits donc, objets de la pensée, avec lesquels il doit opérer indépendamment de la vie et de la nature. Plus tard Tönnies a parlé d'objets de pensée de ce type, comme par exemple les concepts de société et de communauté, comme de "types normaux", là où Weber parlait de "types idéaux".

Prenant comme base sa théorie de la volonté, Tönnies a l'intention de déterminer et de différencier d'une manière "idéaltypique", les principes - du moins ceux que l'on peut concevoir - qui fondent les relations signe-signification. Qu'un signe ait une signification déterminée dépend de la volonté sociale: ou bien la "volonté sociale naturelle", où dominent les sentiments, l'inconscient, le devoir (VE), ou bien la "volonté sociale artificielle" (*künstlich*) [*arbitrary social will*] où dominent les pensées, la conscience du but final, l'obligation (VP). Ces deux formes de la volonté favorisent certaines suites d'idées - au sens de la psychologie volontariste de l'association, défendue par Tönnies. La volonté naturelle et la volonté artificielle sont elles-même différenciées selon qu'on rencontre dans la stimulation de certaines suites d'idées la prépondérance de l'élément sensuel (s), i.e. sensations et perceptions, ou de l'élément intellectuel (i), i.e. représentations et pensées, ou bien une simultanéité de leur action.

Appliquée à la relation signe-signification, cette organisation veut dire : Un objet (A) devient signe d'un objet (B) d'après la volonté sociale, de telle sorte qu'on veut penser (se souvenir de) B quand A est présenté. Le souvenir consiste alors essentiellement dans la perception (s) ou la représentation (i), autrement dit l'établissement de la relation signe-signification, dépend ou bien de la perception de A (p.ex. quand il s'agit de signes écrits ou de formules linguistiques ritualisées), ou bien de la perception et de la représentation (si), c'est-à-dire avant tout de l'habitude (p.ex. l'usage linguistique accepté), ou encore de la représentation (i), c'est-à-dire d'une conviction ou certitude intellectuelle (p.ex. dans le cas du langage scientifique pure, les noms des concepts).

Les six classes de formes de la volonté (VEs, VEs_i, VE_i, VPs, VPs_i, VPs_i) sont donc à la base de différentes relations entre signe et signification, qui, à leur tour, caractérisent six niveaux de la langue qui gagnent en stabilité d'un niveau à l'autre, de la VEs jusqu'à la VPs_i, dans un processus qui s'accompagne d'une détermination croissante de la signification. Tönnies appelle les six formes de la volonté sociale qui y correspondent: l'harmonie naturelle, la coutume, la foi, la convention, la législation et la science; et quant à la langue: l'instinct créateur du langage (*Sprachbildungstrieb*), l'usage linguistique (*Sprachgebrauch*), le génie linguistique (poésie), le contrat (*Abmachung*), la détermination et la définition.

A propos d'autres aspects de la *Terminologie philosophique* et son influence sur les contemporains, cf. Forel (1901); Jacoby (1971); Schmitz (1985a), (1985b), (1985c), (1986); Tönnies (1900), (1901), (1922b); Welby (1901).

(Traduction: Brigitte Nerlich)

Brigitte Nerlich
(Ed.)

Anthologie de la linguistique allemande au XIXe siècle



Nodus Publikationen
Münster

CIP-Titelaufnahme der Deutschen Bibliothek

Anthologie de la linguistique allemande au XIXe siècle /

Brigitte Nerlich (éd.). - Münster : Nodus-Publ., 1988

ISBN 3-89323-206-0

NE: Nerlich, Brigitte [Hrsg.]

Les photos représentent (de gauche à droite et de haute en bas):

Johann Gottfried von Herder (1744-1803), Ferdinand Tönnies (1855-1936), Franz Bopp (1791-1867),

Karl Ferdinand Becker (1775-1849), Wilhelm von Humboldt (1767-1835), Hajim Steinthal (1823-1899),

Hermann Paul (1846-1921), Johann Christoph Adelung (1732-1806), August Schleicher (1821-1868), Wilhelm Wundt (1832-1920)

(c) 1988 by Brigitte Nerlich

Alle Rechte vorbehalten - Printed in Germany

Nachdruck oder Vervielfältigung, auch auszugsweise, in allen Formen wie Mikrofilm, Xerographie, Mikrofiche, Mikrocard, Offset, verboten.

Herstellung: Drucktechnische Zentralstelle der Universität Münster

Buchbinderische Verarbeitung: Universitätsbuchbinderei Rahe-Rohling, Münster

Nodus Publikationen

Klaus D. Dutz - Wissenschaftlicher Verlag

Postfach 5725

D-4400 Münster

ISBN 3-89323-206-0